

Athör cī Paulo gät Tito

Wët nhom

Athör kënë acī Paulo gät Tito riënythii tō Kret raan ye ye kony, yen cī Paulo nyään piny bī akut kəc cī gam lək biöök. Athör ë jam wël kadiäk ril apēi.

Wët tuen, Tito a lək bī tē ye kəc cī Nhialic gam luui thīn bī buəth yic, rin kəc juēc pan Kret aciī path. Wët dēt, ee wëēt Tito tē bī yen kəc juēc cī gam pan Kret ya piöök thīn, röördit ku diäardit, ku riënythii ku aloony aya. Ku jəl diäardit diäärkor ya piöök. Wët ciëen, Paulo ë Tito lək tē bī kəc cī gam cieŋ thīn, bīk rëer ke mət ku döör ke cīn agöth, ku cīn tiæl bī kəc cī gam rëer keye tök.

Käk tō thīn

Muöth tuen 1:1-4

Luoi Tito pan Kret 1:5-16

Luoi akut kəc cī gam 2:1-15

Ciëen peth Krīthiaan 3:1-11

Muöth ciëen 3:12-15

¹ Athör Paulo aluan Nhialic ku ye atuny Jethu Krītho cī tuöc Tito. Yen ëcī kuany ku toc ya ba kəc cī Nhialic kuany bēēi gam yic bīk pīr akölrīëc ëbën yök, ku ŋickē yic kəc yāth tēnē Nhialic,

² yen tō ŋöth ë pīr akölrīëc thīn. Nhialic cīi lueth ye lueel, acī yo thōn ë pīr kënë wäthæer ke piny kəc cak.

³ Löŋ ë pīr acī Nhialic nyooth ku tuuc yen ë rielde kek Aluända Jethu ba bën lək we.

⁴Yin agät athör Tito manhdië Nhialic nom, cuk gam yodhie. Bī döör ku dhëen Nhialic Wäda kek Wënde Jethu Kritho Aluända rëer kek yī.

Luoi Tito pan Kret

⁵Yin aca nyiään pan Kret, ba kāk kēc röt cök wäär lāk cök. Ku kuany kōcdit bīk akuut kōc cī gam wat nhīm ē gεeth pan Kret yiic ēbēn cīt tē cī γen ye lāk yī thīn.

⁶Raandit wat akut nom adhil a raan luoi akut kōc cī gam looi apath, ku aci thiēek tiēn tōk. Ku miēthke aadhil aa kōc cī gam ku lek gup athēek ku cik nhīm ril.

⁷Kēya, raan wat akut kōc cī gam nom yen ē raan luoi kāk ē Nhialic, adhil a raan path cīi nom ril, cīi puū lac dak ku cīi ye wiεet ē määu ku cīn guōp akōök, ku cīi ye bath wēū.

⁸Adhil aa biōkrual ku nhiεer luoi kēpath, adhil a raan ē rot duut, la cök ē Nhialic nom ku peth.

⁹Ee raan dhil wēt Nhialic muk piände ēbēn cīt tē cī ye piōc thīn. Kēya, abī kōc kōk riεel puōth wēt Nhialic cie lueth yic, ku nyuth kōc kuc ē wēt kēnē lōn ye piōcde yic.

¹⁰Rin kōc juēc aake cī kuc, ku alanden kōc Itharel cī gam bīk bēn Jethu cök, aa kōc bēn liäp nhīm ē lueth ye kek kōc wēn nyīn.

¹¹Anuēēn bī ke yōök bīk kōc ē jam, rin liēp kek kōc nhīm bēi yiic piōcden rεεc kēnē wēt wīc kek wēū ē path tēnē kōc yekē ke piōc.

¹²Raan tōk pan Kret ē kam kōcken kāk Nhialic tiēn aci yic lueel ēlä, “Kōckuan pan Kret aa lueth, aa läi, aa dak rōt cie luui, aa kōör ē miith.”

13 Rin wēt kënë adhil wek ke aa miək nyin thïn apeï, bik kepuōth waar bik wēt Nhialic gam kepuōth ebën.

14 Ku cïkkë ben aa luui wël kəc Itharel, wël cīt anyïkööl, lööŋ kəc ci kuc e wēt yic.

15 Tënë kəc yer puōth ebën aa cïn yiic ajuëc, ku tënë kəc col puōth kəŋ ebën aa la yiic ajuëc rin aaci wel nhïim ku piäthken aaci yith kuc.

16 Ku ayeke lueel lön ŋic kek Nhialic, ku aye kək yekë ke looi nyooth lön cïi kek ye ŋic. Acïn kë ye kek piath thïn, aa cïn gup athëk ku acïn kəpəth yekë looi.

2

Kë la cök dhil piöc

1 Yin adhil kəc piöc wēt Nhialic e yic.

2 Lək kəcđit bik kegup aa theek ku yekë röt tiit, ku gamkë Nhialic e puöu ebën, ku nhiarkë röt ku dhilkë gum aya.

3 Lək diäardit aya bik aa diäär thek Nhialic. Ku cik wël ye dhëeth, tädë ke yik röt määu. Ku yekë diäarkor nyuōth kəpath.

4 Ku nyuuthkë diäarkor bik rörken ku miəthken nhiaar.

5 Ku bik röt muk apath bi ciën käreç ye lueel kegup. Ku thekkë rörken gup, bi ciën raan rac dhäl wēt Nhialic yic rienken.

6 Këya, yin adhil riénythii aa dæet puōth aya bik röt aa muk apath.

7 Yiin aya, adhil nyooth lön ye yin raan athëk path ye kiëet ku ŋic piöc.

8 Ye jam wël la cök rin bi ciën raan dhäl yigüöp, bi kəc aterdu ciën nyin yökkë bi kek yo aa jääm gup.

⁹ Piöc aloony bik bányken aa miëet puöth kuat kák yekë ke looi akölaköl, ku cík wëlken ye jööny,

¹⁰ ku cík ye cuëer aya. Ku bik nyooth lön ye kek kác path akölaköl cín kë ye ke diëu thín, ku bik nyooth aya lön peth piöc rin Nhialic Aluãnda kuat kák yekë ke looi yiic.

¹¹ Rin Nhialic ací tē puöth yen thín nyuöath, rin cí yen bën bí raan ebën ben luök pír.

¹² Dhëẽnde ë yo lëk buk pír rac ku kák pinynhom pušl. Ku buöthku pír path yic, pír löñ Nhialic pinynhom ë tén,

¹³ ke yo tit aköl cí dác yen ñäthda, tē bí diik Nhialic ril apei ku Jethu Krítho Aluãnda rot nyuöath.

¹⁴ Bányda Jethu ací rot gam bí nök rin bí yook kony kuat käreç ye raan ke looi yiic, ku cäl yo aaye kác cí kegup wuöony wei, ku yeku kacke yetök ku yeku nhiaar diët yeku looi këpath.

¹⁵ Piöc kakkä riöldun tō ke yí. Ku ye ke dεet puöth ku miék kác piöc ke nyin thín. Ku duk raan tök ë path päl bí yí dhöl guöp.

3

Ciëñ peth Kríthiaan

¹ Lëk kác bik ñic lön ë luaiden bik bány baai ku lööñ mεc baai theek ku loikë kápath.

² Lëk ke bik kác kök cii ye lom ku yekë kác ë kác döör, ku mëethkë kamken ku yekë röt nyuöath akölaköl lön ye kek kác path tēnē raan ebën.

³ Yook thëer yok aa yo ye luui käreç, acín kēnē ñicku, yok aa yo cín gup athëék, ku yeku aloony

käreɕ ye piäthkua wïc ëbën. ʏok aa ʏo la gup kuith ku tiæel ye ke ʏo maan kəɕ kək ku manku ke aya.

⁴ Nawën cī piath ku nhiër Nhialic yen ʏo kony rot nyuəəth,

⁵ ke kony ʏo. Ku acie rin käpath cuk looi, ee rin ʏer yen puəu. Acī ʏo kony ë lökwëi cī ʏo ben dhiëëth riæl Nhialic ë yic, ku ben ʏo cəl aaye yam dhëëŋ Wëi Nhialic,

⁶ cī gäm ʏo ë path rin Jethu Krïtho Aluänɗa.

⁷ Ku bī dhëëŋde ʏo cək piny Nhialic nom, ku buk pīr akölrïëëc ëbën yeku ŋəəth ʏök.

⁸ Kënë yen ë wët yic, dətkë yic apath, rin bī kəɕ rëër ke cī Nhialic gam, aa rëër ke loi käpath ë raan ëbën kony.

⁹ Pälkë jam cīn kë ye kuöny kəɕ rin wärkuan dīt thæɛr. Ku ater ku agəth rin löŋ, rin kəkəkä ëbën aa cīn kë ye ʏök thīn.

¹⁰ Wëët raan rac kën yic tök ku rou, ku päl tē cīi yen ye gam.

¹¹ Nīc lən ye raan cīt kënë raan rac, ku aye kəkken rəɕ ye looi guə nyuəəth.

Muəth ciëen

¹² Të le Artemath ku Tikikuth ʏet tənë ʏi, ke ʏi ləɕ bën tənë ʏa gen Nikapolith rin awiëc ba pëi rut thöl ë tēnë.

¹³ Luəəi apath ba Dhenath raan lööŋ ku Apolo kony kənyden yic, ʏiëk ke kuat kë wickë ë cāth yic.

¹⁴ Adhil kackua ŋiëëc bīk cīi ye rëër ke cīi lui, aa dhil aa luui käpath wïc piërden, acik lëu bīk pīr pīr rac.

¹⁵ Kɔc rëër ke γεν ëbën aa we muöth. Muöth kɔc nhiar γo miëthakua le γok gam tøk. Dhëëη Nhialic abì rëër kek we ëbën.

Lëk yam
New Testament in Dinka, Southwestern (SU:dik:Dinka,
Southwestern)

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dinka, Southwestern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Dinka, Southwestern

dik

Sudan

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Dinka, Southwestern

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

d94b9d26-33ff-5c4e-819f-5bfe86ac9e55